DJ-2000 USB

MANUAL DE USUARIO

AKIYAMA™
GO LIFE

ATENCIÓN

PARA EVITAR RIESGO DE ELECTROCUCIÓN ASEGÚRESE DE QUE EN CASO DE NO USAR UNA CONEXIÓN AC CON TOMA DE TIERRA LOS CONECTORES DE TOMA DE TIERRA DEL ENCHUFE DEL EQUIPO NO QUEDEN EXPUESTOS.

ATENCIÓN: para reducir el riesgo de electrocución, no manipule el interior del equipo.
Para realizar el mantenimiento del equipo póngase en contacto con el personal cualificado

Esta señal indica la presencia de lugares donde habiendo un elevado voltaje no presentan aislamiento y por tanto constituye un claro riesgo de electrocución.

Esta señal indica la presencia de componentes del equipo que precisan de mantenimiento. Para más información sobre éstos lea el manual.

1. Lea detenidamente este manual antes de utilizar su equipo.

2. Mantenga el manual a su disposición para su uso en el futuro.

3. Siga las advertencias que se le proporcionan en este manual.

4. Siga las instrucciones consignadas en este manual, un uso indebido podría dejar sin efecto la garantía.

5. Agua y humedad. No utilice el equipo cerca del agua o en lugares muy húmedos (fregadero, lavadora, etc.) para evitar riesgos de descarga eléctrica o fuego.

6.Transporte del equipo. Transporte el equipo con mucho cuidado. Los golpes o las vibraciones fuertes pueden dañarlo mecánicamente.

7. Montaje en pared o techo. Siga las instrucciones del fabricante.

8. Fuentes de calor. Tenga cuidado de no colocar el equipo cerca de fuentes de calor (Ej. Radiadores, estufas, amplificadores)

9. Voltaje. Antes de conectar el aparato a la red asegúrese de que se trata del mismo voltaje y frecuencia para las que el equipo está especificado. En caso contrario no conecte el equipo y póngase en contacto con su distribuidor.

10. Protección del cable. Escoja una posición para el cable de corriente de modo que esté lo menos expuesto a pisotones y demás agresiones. Especial atención con los dos extremos del cable de toma de corriente, la clavija de enchufe a la red y la clavija de alimentación del equipo.

11. Limpieza. Desconecte el equipo antes de realizar alguna operación de limpieza del aparato. Utilice un trapo suave y seco para limpiar. Asegúrese de que los cables están correctamente conectados antes de volver a enchufar el aparato.

12. Control de seguridad. La diferencia de potencial entre la toma de corriente de la pared y cualquier pieza metálica del equipo debe ser de al menos 100.000 ohmios.

13. Periodos largos de reposo del equipo. Desconecte el equipo de la red en caso de reposo prolongado.

14. Líquidos y objetos extraños. En caso de que algún fluido o pequeñas partículas sólidas sean derramadas sobre el aparato y se introduzcan en los circuitos apague el aparato y llévelo a su distribuidor.

15. Daños en el quipo que precisen reparación. El equipo deberá ser reparado o revisado por personal cualificado en caso de:
A. El cable de toma de corriente o su conector han sido dañados.
B. Objetos o líquidos se han introducido en el equipo.
C. El aparato ha sido expuesto a la lluvia.
D. El equipo no parece funcionar o lo hace de modo poco usual.
E. El aparato ha caído al suelo o presenta deterioros en su caja exterior.

16. Mantenimiento. No abra el equipo para labores de mantenimiento pues en este aparato no hay piezas que necesiten manutención. En caso de que abriendo el equipo sea éste dañado o lo sea la persona que lo manipula la empresa no tomará ninguna responsabilidad por este servicio de mantenimiento no autorizado. Además en este caso la garantía perdería su vigencia.

17. Ventilación. El aparato está provisto de hendiduras de ventilación, es importante no cubrirlas o bloquearlas. La ventilación del aparato podría verse comprometida resultando en un sobrecalentamiento que podría dañar el equipo. Tenga siempre en cuenta que colocar el aparato en un lugar sin ventilación puede producir un sobrecalentamiento de éste.

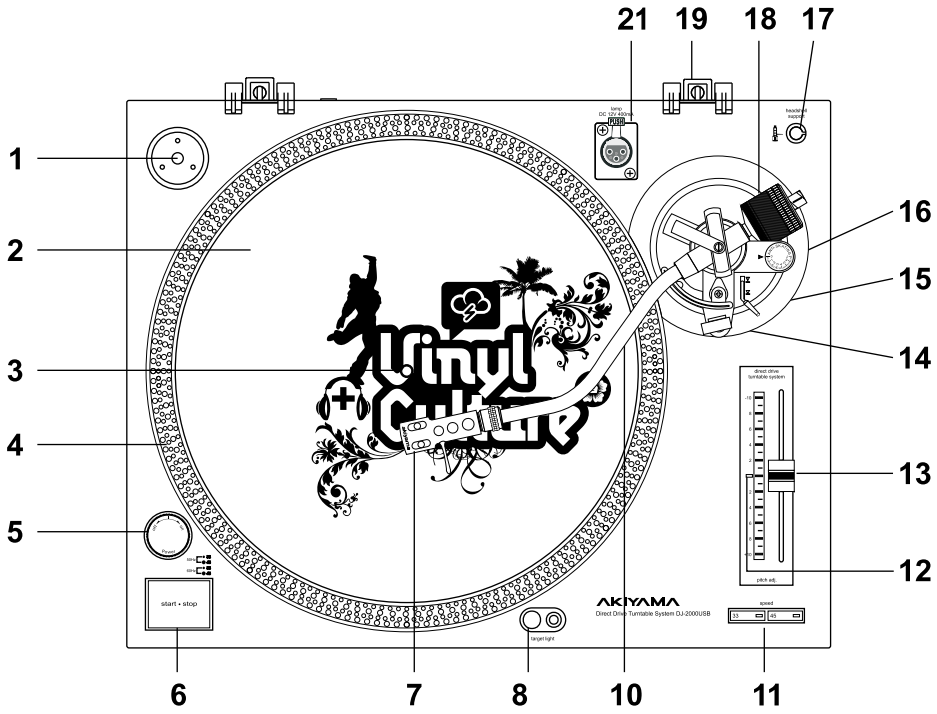
18. Nunca utilice accesorios o modificaciones no autorizados por el fabricante. Ello puede afectar la seguridad del aparato y el fabricante no tendrá ninguna responsabilidad en este caso.

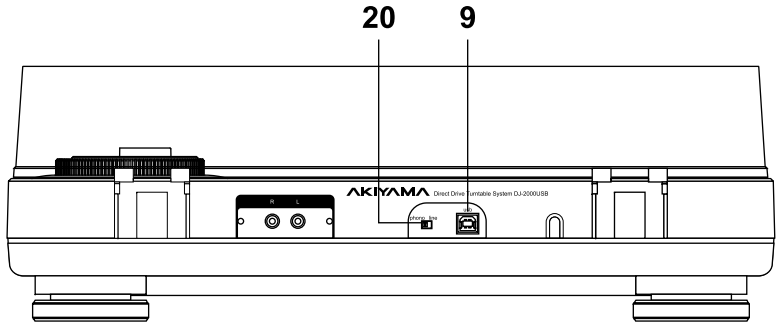
19. Accesorios. No deposite o instale el equipo sobre superficies o estructuras inestables. El aparato podría precipitarse y causar lesiones a las personas en las proximidades de éste. Cualquier montaje o instalación del equipo deberá ser realizado siguiendo las instrucciones o recomendaciones dadas en este manual o por el fabricante directamente.

20. Precaución durante tormentas. Durante una tormenta desconecte el equipo de la red para evitar que los posibles picos de corriente dañen el equipo.

21. Durante cualquier manipulación del equipo, para mantener todas las cualidades de éste tanto en prestaciones como en seguridad para el operante es necesario utilizar sólo recambios originales. Consecuentemente asegúrese de que la empresa que realice el mantenimiento esté autorizada por el fabricante o importador.

22. Comprobación de seguridad. Una vez realizada una reparación o servicio del equipo pida al personal cualificado que realice una comprobación para asegurarse que el equipo le es devuelto en perfectas condiciones de uso.





COMPONENTES EN DIBUJOS

1) Adaptador para discos a 45 r.p.m.
2) Slip Mat (Alfombra)
3) Tetón central
4) Estroboscopio
5) Botón de puesta en marcha
6) Botón Start/Stop
7) Portacápsulas
8) Luz para aguja
9) Conector USB

Podrá conectar su giradiscos a su PC mediante el conector USB para realizar grabaciones de sus vinílos en el disco duro de su ordenador.

Nota: la máxima longitud del cable USB es 3 mtrs.

10) Brazo
11) Botón de selección de velocidad
12) LED indicador de velocidad.

Luz Verde: Control de "Pitch" (13) ajustado y velocidad controlada por Cuarzo.
Luz Roja: Velocidad modificada mediante (13).

13) Control deslizante de "Pitch"
14) Soporte para brazo
15) Palanca control "Cue"
16) Control de "Anti-Skating". Antideslizamiento
17) Alojamiento para cápsula de repuesto
18) Contrapeso
19) Bisagra para tapa guardapolvo
20) Conmutador Phono/Line

Es la salida de señal analógica que puede ser de nivel línea o nivel phono en función de la posición del conmutador. Conecte esta salida (conectores RCA) a la entrada de un mezclador estéreo.

21) Conector XLR para lámpara.

ANTES DE COMENZAR

Compruebe que las siguientes piezas están incluidas en el equipo:

1) Platina giradiscos
2) Alfombrilla (Slip Mat)
3) Tapa guardapolvo
4) Adaptador para discos a 45 r.p.m.
5) Contrapeso
6) Portacápsulas
7) Cable RCA
8) Manual de instrucciones
9) Cable USB
10) Disco software Audacity

Notas:

• No conecte el equipo a la corriente antes de haber terminado el montaje

• Lea detenidamente este manual antes de utilizar el equipo. Tenga este manual a mano como referencia.

• Evite situar el equipo en un lugar donde esté expuesto al sol o a otra fuente de calor .

• No sitúe el equipo en un lugar con mucha humedad o con mucho polvo.

• La cápsula puede captar vibración de los altavoces, ya sea transmitida a través del suelo o del aire. Ello resultará en un zumbido. Para evitarlo escoja un lugar estable y libre de vibraciones

• Los soportes (patas) permiten regular la altura del giradicos. Asegúrese de ajustar los soportes de forma que el giradiscos quede en posición horizontal.

ESPAÑOL

MANTENIMIENTO

• Limpie la aguja periódicamente con un cepillo suave para evitar la acumulación de polvo.

• En caso de que el sonido pierda calidad, verifique que la aguja está en perfectas condiciones. En caso contrario reemplácela

• Periódicamente, la tapa y la carcasa del equipo deben ser limpiadas con un trapo suave y seco.

• No use cerca del equipo sustancias volátiles como el alcohol, gasolina etc. Estos podrían dañar el acabado superficial de éste.

ENSAMBLAJE

1. Extraiga el equipo (unidad principal) y la bolsa de piezas de la caja.

2. Ponga el adaptador para discos a 45 r.p.m. en la unidad principal.

3. Inserte la platina giradiscos en el tetón central.

4. Ponga la alfombrilla en la platina giradiscos

5. Instalación de la cápsula:

Durante la instalación de la cápsula disponga el protector de la aguja para prevenir daños en la misma Conecte los cables al terminal de la cápsula. La mayoría de los cables están codificados por colores.

(1)Conecte cada cable al terminal del mismo color:

La mayoría de los cables están codificados por colores.

Conecte cada cable al terminal del mismo color:

Blanco (L+) .....canal izquierdo +

Azul (L-) ..... canal izquierdo -

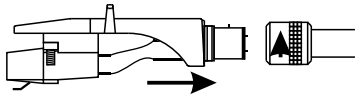
Rojo (R+) .....canal derecho +

Verde (R-) .....canal derecho -

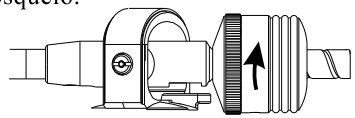
(2) Inserte el portacápsulas en el extremo de brazo. Gire la rosca en sentido de las agujas del reloj con el portacápsulas en posición horizontal.

6. Instale la cápsula en el portacápsulas y fíjela mediante los tornillos proporcionados.

Inserte el portacápsulas en el extremo de brazo. Gire la rosca en sentido de las agujas del reloj con el portacápsulas en posición horizontal



7. Encaje el contrapeso en el brazo, -extremo posterior-, gírelo y enrrósquelo.



8. Ajuste del punto cero (0) del balance horizontal y de la presión de la aguja:

(A) Retire el protector de la aguja sin tocar ésta.

(B) Disponga la palanca tal que el brazo esté en su posición más baja.

(C) Retire el seguro que inmoviliza el brazo y déjelo en posición de libre movimiento.

(D) Manipule el contrapeso hasta que el brazo esté nivelado horizontalmente (flotará un poco).

(E) Vuelva a inmovilizar el brazo con el seguro.

(F) Manteniendo el contrapeso inmóvil, gire la escala de este hasta que el punto cero esté alineado con la marca coaxial del brazo.

(G) Gire el contrapeso en el sentido de las agujas del reloj hasta que la escala muestre el valor de presión correspondiente a la aguja utilizada.

9. Disponga el control Anti Skating al mismo valor que el de presión de la aguja.

10. Instale la tapa guardapolvo en la unidad principal.

FUNCIONAMIENTO

1. Accione el boton de puesta en marcha. El indicador de velocidad y la luz del estroboscopio se encenderán.

2. Ponga un disco en la alfombrilla, en caso de ser un disco a 45 r.p.m. deberá situar el adaptador encajándolo en el tetón central.

3. Escoja el valor de velocidad de gira adecuado al disco que va a reproducir.

4. Retire el protector de la aguja y libere el brazo.

5. Disponga la palanca “CUE” tal que el brazo esté levantado.

6. Presione el boton “Start/Stop”, el plato comenzará a girar.

7. Sitúe el brazo encima de la pista que desea comenzar a reproducir.

8. Disponga la palanca “CUE” tal que el brazo descienda hasta posar la aguja sobre la pista del disco deseada. En este momento comenzará la reproducción.

9. Cuando quiera terminar la reproducción sitúe el brazo en posición levantado mediante la palanca “Cue” y fíjelo en su posición de reposo.

10. Accione el botón “Start/Stop” para que el plato deje de girar y presione el botón de encendido para desconectar el aparato.

Suspender una reproducción: durante la reproducción disponga la palanca “Cue” tal que el brazo se levante y haga que la aguja no contacte con el disco.

“Target light”: el equipo dispone de una luz para iluminar el cabezal durante la reproducción. Para activarla presione el accionador, la luz se dispondrá para iluminar el cabezal. Al dejar el equipo en posición de reposo presione el accionador contiguo y la luz bajará hasta su posición de reposo.

CAMBIO DE VELOCIDAD

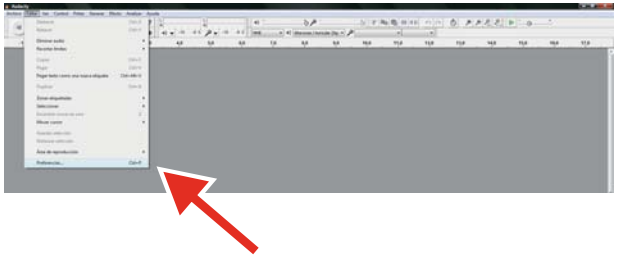
Mientras el control PITCH esté en posición central, la velocidad será controlada por cuarzo. Entonces el LED verde se encenderá. La velocidad puede ser aumentada o reducida un 10% mediante el control “Pitch”. En este caso el LED rojo se encenderá.

SOFTWARE AUDACITY

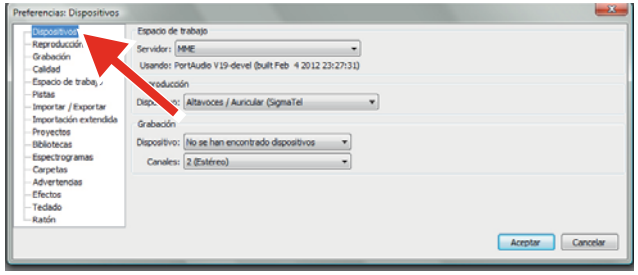
DJ-1200 USB se suministra con el software AUDACITY de grabación. AUDACITY es un software libre mediante licencia GNU, GPL (*General Public Licence*). Más información y un código de fuente abierto están disponibles en la Web http://audacity.sourceforge.net. Asegúrese de instalar el software antes de comenzar a utilizar el equipo.

Prepare su ordenador para trabajar con Audacity

1. Conecte una fuente de entrada a su unidad
2. Conecte el cable USB a su ordenador
3. Instale el software Audacity
4. Abra el programa Audacity
5. Seleccione "Preferencias" en la pestaña "Editar" en el menú de Audacity



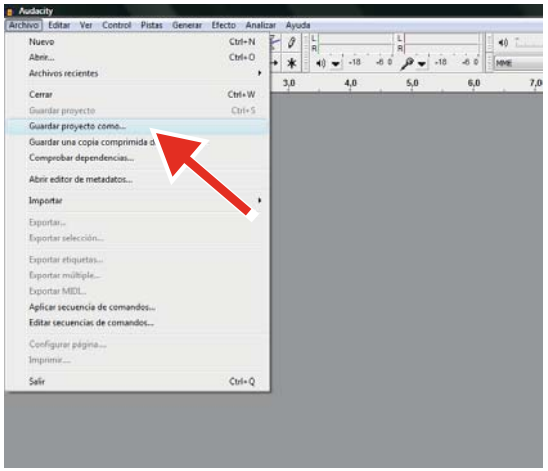
6. Seleccione Dispositivos arriba a la izquierda
   - En modo Playback, seleccione su targeta de sonido interna
   - En modo Recording, seleccione USB Audio CODEC
   - En modo Recording, Seleccione Channels (2 Stereo)
   - Marque la casilla " Play other tracks while recording new one"
   - Marque la casilla " Software Play through"



GRABAR CON AUDACITY

1. Salvar un proyecto

- Audacity almacena todos los archivos de audio grabados o modificados en el directorio "Projectname_data", situado donde guardó el proyecto
- Así pues seleccione "Guardar proyecto como" de la barra ARCHIVO de Audacity y escoja carpeta y nombre para su proyecto
- Por favor note que al iniciar Audacity solo la opción "Save As..." del menu está disponible



2. Guía para Grabación

- Prepare su DX-101 USB para reproducir la canción o álbum que desee grabar

- Haga "Click" en el botón rojo Record para comenzar a grabar.

- Baje el brazo del giradiscos en la pista o álbum seleccionado.

- Haga "Click" en el botón azul Pause para interrumpir la grabación. Vuelva a presionarlo para continuar la grabación

- Haga "Click" en el botón amarillo Stop para parar la grabación.

La canción o álbum ya están grabados. Explore las capacidades de edición de Audacity con los temas grabados
Recuerde que puede utilizar la función "Undo" casi sin restricción cuando un proyecto está abierto.

Nota: El software Audacity no permite grabar CDs directamente. Utilice cualquiera de los numerosos software disponibles para éste propósito

GUARDAR ARCHIVOS COMO MP3

El programa Audacity guarda directamente la música convertida en Wav y Ogg Vorbis. Para guardar la música convertida como MP3 necesita, para Windows el archivo "lame_enc.dll" y para Mac OS9 o X el archivo "LameLib".

Como obtenerlos para Windows y MAC OSX:
Acceda a la página de descarga de Audacity, eliga el sistema operativo con el que trabaje y en descargas adicionales encontrará Codificador LAME Mp3.

Windows

-Aplica "clic" en cualquier liga de la lista de ligas "lame-3.96.1" idénticas.
-Cuando hayas finalizado la descarga de LAME, expándelo y guarda al archivo lame_enc.dll en cualquier lugar de tu ordenador.
-La primera ocasión que emplees al comando "Exportar como MP3...", Audacity te preguntará donde se encuentra almacenado lame_enc.dll.

Mac OSX

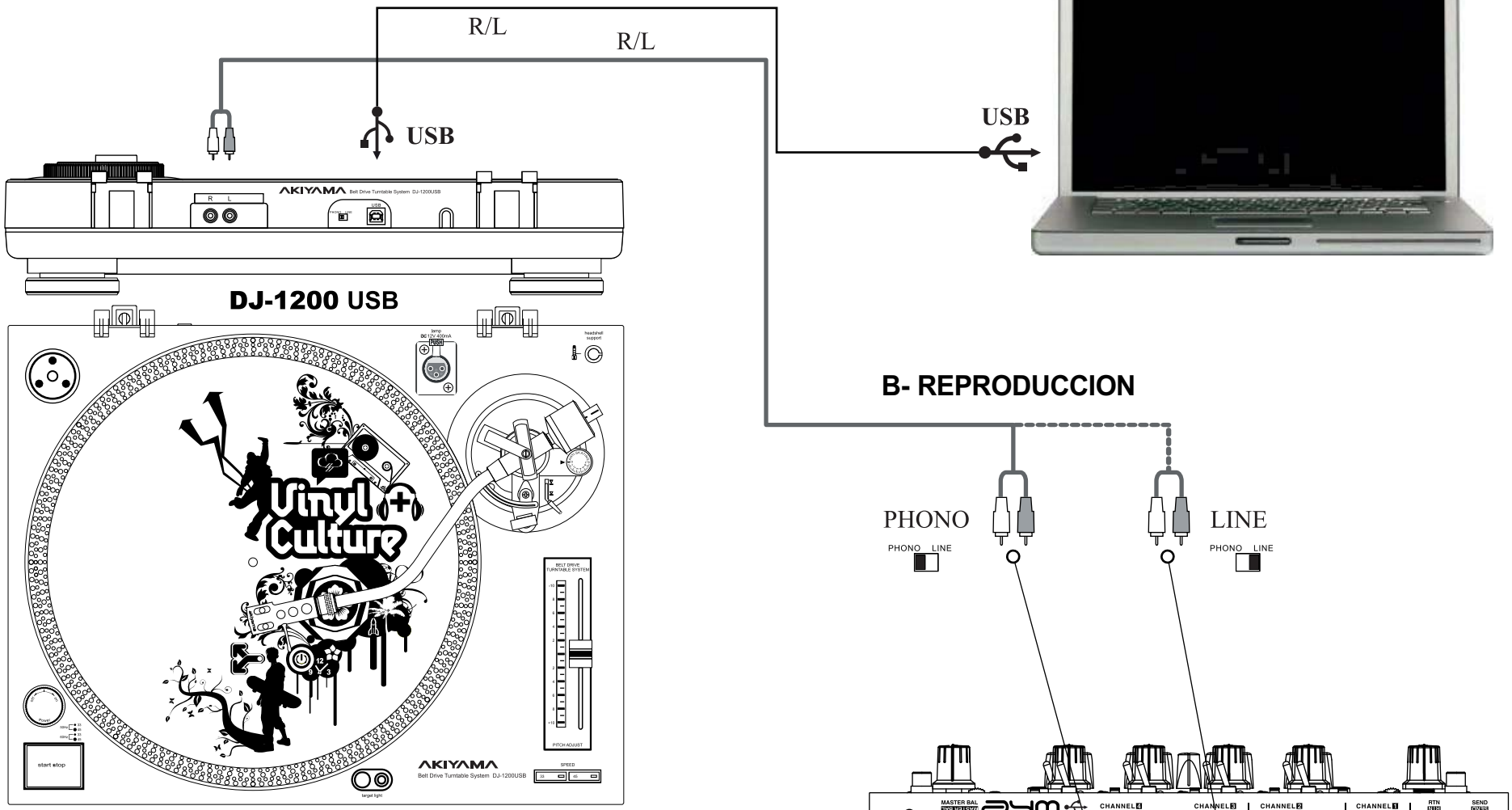
-Descarga la versión de LameLib para tu sistema operativo.
-Cuando hayas finalizado la descarga, usa Stuffit Expander para extraer los archivos. (Esto puede suceder automáticamente.)
-Guarda al archivo llamado "LameLib" en cualquier lugar del ordenador.
-La primera ocasión que emplees al comando "Exportar como MP3...", Audacity te preguntará donde se encuentra almacenado LameLib.

Si tiene alguna duda al respecto de este apartado contacte con nosotros en *info@akiyamadj.com*

ESPAÑOL

A- GRABACION

- Conectar a un laptop o PC (MAC)



- Seleccione la posición de este conmutador (PHONO/LINE) en función del tipo de señal (Phono o Línea) que quiere en la salida RCA. En función de la posición de este conmutador podremos conectar el giradiscos a una entrada Phono o una entrada Línea.

ESPECIFICACIONES

SECCION GIRADISCOS:

Tipo	2-speed full manual | Completamente manual de 2 velocidades
Motor	Motor “brushless”de 2 fases y 8 polos
Sistema de giro	Tracción Directa
Plato giratorio	332mm dia. Aluminum diecast
Velocidades de giro	$33^{1}/_{3}$, 45 rpm
Wow and Flutter	Menos de 0.15% WRMS (JIS WTD) a $33/_{3}$rpm
Ratio S/N	Más de 55dB (DIN-B)
Control de Pitch	+/- 10%
Tiempo de arranque	Menos de 1 seg. a $33^{1}/_{3}$
Par de arranque	Mas de 1 Kgf.cm
Tiempo de freno	Menos de 1 seg. a 33 $^{1}/_{3}$
Tiempo de cambio de velocidad	Menos de 1 seg. desde $33^{1}/_{3}$ a 45 rpm. Menos de 1 seg. desde 45 a 33 $^{1}/_{3}$ rpm.

BRAZO:

Tipo	Brazo estático tipo S con cápsula reemplazable
Longitud efectiva del brazo	230.5mm
Tracking Error Angle	Menos de 3 grados
Carga aplicable a capsula	4~9g
Anti-Rango de Anti-skating	3-4g
Salida	Phono: 1.5~3.6mV at 1KHz 5cm/sec Line: 90~216mV at 1KHz 5cm/sec
Respuesta en frecuencia	20Hz-20KHz
Separación de canales	Más de 15dB
Balance de canal	Entre 2.5dB a 1KHz
Rango de presión de aguja	3~4g
Altura de Cue (primera pista)	16 mm
Descenso de Cue	1~3sec

SECCION GENERAL:

Alimentación	AC 230V, 50Hz
Consumo	16.5 Watts
Dimensiones	450 (W) x 350 (D) x 150 (H) mm
Peso	9,9 Kgs
DJ-2000USB	Computer interface: USB 1.1 compliant, Windows XP or MACOS X / 16Bits 44.1 Khz o 48 KHZ

ACCESSORIOS SUMINISTRADOS

Manual de instrucciones x 1,
Cápsula x 1, adaptador a 45 rpm x 1,
Contrapeso x 1, Cable corriente x 1,
Cable RCA x 1, Plato x1
Slipmat x 1
Cable USB x 1
CD Audacity x 1

EQ.AMP:

- Output (salida)	150mV +/-4dB (IN: 2.5mV 1KHz)
- RIAA (Previo Phono)	20Hz~20KHz +1/-3dB (IN: 1.5 mV 1KHz)

AKIYAMA™

C/Praga nº11. Pol. Ind. Cova Solera
08191 Rubí. Barcelona (SPAIN)
www.akiyamadj.com